

Колхозить лемсе евы пасиба. Келя, лемздыть теи. Уштомапелень ды модамарень уском машина свал максыт. Стака анск сень коряс, што уштомапелень сермантомо стаяния а модели, педи: седедс мезекска а маштои.

Стакаль кемемс теи, што Чукалсо седе берьянть, седе пек стувтоз эрияткак улит.

Омбоце берянь кудынет муня томбалде. Тезе 92 неса аванзо марто эри Мария Петровна Блинова. Иеназ иста жо 70 неса лемо. Кулазорове а лемсе сием несе теле школе. Мельсень войнас. Тосто сась яльгестеме. Свал эристь берьянть, нужасо горасо. Тэтяно кудомало мейле Мария Петрофань седеж стая. Текенень, колмо несе икеле пеломас пек керясы пильгез, ды ней лангозонзо эль чалганы, пильгезь ове коськсы. Модамарензяк сексия куронь аватис таргиз. Певсия получить ават-тейтерть. Анск, келя, лавкас а модасти. Ярматнеде жо а сускат. Ролняст улит, но эришь васолга, эрванть семия, эсь мелявкст. Секс сакшынь пек чуросто...

Пятат-сазорт Ершкитанть, кода мерить, анск чить петь. Татьяна Павлояна 25 иеть ашти мадез. Пильгезь какаргалды фермасо, тувонь триньяк-андыксы роботамто. Анна Павловнак пенсиян твемазонзо трудясы колхозсо. Ней жо сийст весе стувтынь...

Лептаса: истятнеде Чукалсо еще зарья.

Кода жо эришь теизнь войнаны ветеранты? Сексе евтаса: сийдест ней всемезз кадосты комсешя. Войнав велестянь туекшность сядот, велаятсь жо

Анск селыме икеле ашти Таясия Андреевна Туркина, конань панарозонзо а колхозь уш панкс пайдомс. Превствань-мельсень а тунть лиятнеи валост. Арась, эйстэст коныскак эзь пеняк, киньгак эзь чумондо. Анск энялдез лемдез. Лемзлам аволь ярмаксо — седей марямосо...

Ды, кода мерить, кавтоллозевинь сень коряс, кодамо пите путомс Чукалсо сыртенде мелявксонть. Сийдест жо, питнетнеде, кавто: берянь ды паро. Конасы эйстэст улит? Колмо несе икеле, бути кортамосе моли доманде, монь койсь, арась. Ланга-прыва десксы а деск, теи кондымо жо мелявксось — а мелявк. Анск бути сийст снов молния.

Вельсоветсь — велес прыват, доманень кис аштыца, мелявтыця. Эрванть теизь арсеми-мелявтомс всемеде вейкытсь.

Нама, кода мерить, весенень а савтои, Чукало велес покш. Вельсоветынь мелявксонзояк секс лемо ды эрваа кодат. Теи пильгез, парак, стака немес-редямс эрванть мелявксонзо. Но эрваоль бу. Чарьковдеи, В. И. Кузьковень сьхамозонзо те кансты а кандовияк. Текенень, евтасынек: минек масторсо Советянь зарс трешниксткак арась. Лисни, эрвань деске. Кинь пельде? Васняк, нама, колхозонть, профсоюзной комитетэнь, парторганизациянь, комсомолэнтэнь ды пионертынь пельде. Весенень эрвань мелявтомс сыртенде. Сынь ведь учить аволь ярмак. Сехте пек теист а сатни седей лембсы.

Содазь, паро теятнеи онкстынь аволь покшолмаго. Секс,

«Мокшень правда» Газетань теинь номерэнь печатазь Инямонь 45 иетнен четье Московсо парлатонть репортажось. Саранскойс Инямонь праздничень праздновомоло фоторепортажось, паксянь роботатнеде подбормасы. «Ловишьясь кельксия» рубриканть ало А. Чимбилявань «Зярс карми майсема авась?» материалось. И. Лушкитэнь «Карми улеме покш висекс, бути минь стувтысьнек ветерантынь» статьясь (Старошайговской районсто), Ельничковской районсто аволь штатной корреспондентэнь Е. Кидямкинэнь «Аволь все резерватие теавэть» материалось («Кодат минь азортя» рубриканть ало), «Масторав» культурно-просветительной обществаны председателствэнь Д. Т. Надькинэ марто Н. Зотогань «Лиси покш килангс» интервьюсь.

Виде, аволь анск Чукалсо а сатнить седей мариятнеде. Те «ормасонть» сьредтяно весе...

Кортасть теи: «Иля сермадо эсь велень романтиде берьянть». Келя, парось сон свал паро. Анск кинень?

Нама, газетас сермадомало мейлек седей марияксы чискавтос а теават. Лиянень паронь тееме эйкакшонть эрвань тонавтомс вишкитнезэ сазы. Но, парак, киньгак седей неть валтыняк правтыть лембе сятит, ды кинь сови майсичяненень, седейскава мейсак ды лемды?

Се чистэнтэ, зардо мон ульничь Чукалсо, кудось войнаны ветеранос Николай Андреевич Ризайкин. Калмасть эйсэназ веленек. Кудось еще вейке паро ломань, кона все эрмонзо максызе теинь паро шкантень.

Войнаны ветерантыде Чукалсо кадосты анск 21. Иестэ нес аламоладыть лия сыртеняк...

Шкась чезь чии. Исеи эйкакшине — теи од ломанть, одтэ—сыреть. Паро, бути эйкакшонек касыть седей марияксы, ды минь а варчасынек ситиень ушаксыт, кинь эйстэ лептинь. Содазь, паронть ды берянтень эйкакшось тонады покштынь пельде. Секс теи эстенек эрвань теист невтемс паро пример.

Т. РАЗГУЛЯЕВА,
СССР-нь Журналистынь союзонь член.

«МОКШЕНЬ ПРАВДА» Газетань теинь номерэнь печатазь Инямонь 45 иетнен четье Московсо парлатонть репортажось. Саранскойс Инямонь праздничень праздновомоло фоторепортажось, паксянь роботатнеде подбормасы. «Ловишьясь кельксия» рубриканть ало А. Чимбилявань «Зярс карми майсема авась?» материалось. И. Лушкитэнь «Карми улеме покш висекс, бути минь стувтысьнек ветерантынь» статьясь (Старошайговской районсто), Ельничковской районсто аволь штатной корреспондентэнь Е. Кидямкинэнь «Аволь все резерватие теавэть» материалось («Кодат минь азортя» рубриканть ало), «Масторав» культурно-просветительной обществаны председателствэнь Д. Т. Надькинэ марто Н. Зотогань «Лиси покш килангс» интервьюсь.

«Проза ды поэзия» разделсты журналосе полады Василий Колемасовонь «Лавгинов» романонть печатамонзо, кона сазы 1941 иень нолдазь книгастонть. Мель авольты филологической наукань докторонть, профессоронть Дмитрий Надькинэнь «Нормаль» поэматомо саяксысь, Михаил Петайкинэнь «Фрон-

СССР-нь Писательн союзонь членэз Валентина Мишанина сермадсь эрвань-мошонь содавикс композиторонть Нина Кошелева ланга очерк. Сон печатави «Очерк. Публицистика» разделсты. Тезе максови Нина Кошелевань од морозо, конань сон сермадызе Александр Доронинэнь «Росийсо» стихенз лангс, иста жо Анатолий

«Кешень» Андрей Брыжинкинэнь «Нуко», Петр Ключачкинэнь «Кшумань» юмористической произведенийет, художникэнь И. Болринэнь «Ялган мизолисты».

Прядови номерсь А. С. Пушкин лемсэ республиканской библиотеканы библиографонть Т. Сафолювань евтнемасонзо В. И. Ленинэнь произведенийадоно, конат ютавтозь эрвань кельс.

Толстойнэ, авторонть теизытнеи. Ламонь солдаты прейв ломань, паро музыкант, сон улькысь Парижсэ «рузонь эмиграциянь обшксы». Паро оже теизэ улькыт Фелор Шалапин, Сергей Рахманинов...

— Мелыне шкастонть — мерсь ТАСС-нь корреспондентэнь марто коротамто Сергей Михайлович Толстой...

Монь савтои аштыца, а лемсе Советской Союзонь лия покш мейсэ банан сесь покш лиякстоматнеи меляк, кодат молить Россиясо. Ламоксты вастытнеи советской издательствэнь марто, конатнеиень вейкысь монь киньгак. Кемань сон пачкоди советской лиякштыненень...

ОТЯДТНЭ АНОКСТЫТЬ

САРАНСК. Студенческой 64 отрядт теиштасыз теимс теледе Н. П. Огарев лемсэ Мордовской госуниверситетсонть киз лангс. Сынь нармить вейсэндямо 1600 ломанть. Сехте ламотне эйстэст сыть трудомо республикань

стройкатнес, Зарья отрядт молить Краснодарской краев фруктань пурнамо, Могилевской областес од поселкань строямо. Вейкысь сырги Болгариян.

Малав весе отрядты пурназы уш. Боецтынь марто

ней ютавтнеить профессиональной ерокшист настоманть коряс занятият. Сынь тонавтныть 32 № профтехучилищасо. Тонавтныть командиртынь марто комиссартыняк.

В. ВИШТЕНЕВ.

ЮТКО ШКАСТО

1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31	32	33	34	35
36	37	38	39	40	41	42

КРОССВОРД

Керш ендю витев: 1. Лей Африкасо. 3. Велеть сьренз онкстемань прибор. 5. Чувто. 6. Леднема тарка. 8. Ярсамопель. 9. Сутканы пелькс. 10. Радиоприемникень пелькс. 13. Хишной нармунь. 15. Советской металловед. 16. 1861—62 иетнеде нолдавница украинской кельсэ васение журналось. 18. Технической культура. 20. Союзной республика. 25. Графикань вид. 27. Т. Раптановонь «Татю» повестень персонаж. 30. Хвойной чувто. 31. Советской авиаконструктор. БИ-1 васение

самолетонь теишясь. 33. Противиктеи селениянь пурнамо. 35. Покш классонь летчик. 36. Животной. 37. Документ. 38. Музыкальной инструмент. 39. Ламо иень тикшень кондымо. 40. Ловсонь продукт.

Верде алов: 1. Чамань, келдень нартемка. 2. Голландской живописец. 4. Государства Западной Африкасо. 5. Сермадыня ружкань пелькс. 6. Тригонометрической функция. 7. Французской историк ды социолог. 11. Насекомой. 12. Радиоаппаратурань коряс специалист. 13. Архитектурной сооружения.

Электродонь система. 14. Аголь покшке нармунь. 17. Вьетнамсо мелкой ярмак. 19. Советской самолетнынь лемест, конат строилельть 1940—1970 иетнектэ. 21. Лейс, эрык модань кандокс. 22. Кудютоконь нармунь. 23. Варянь пельнемка. 24. Вирьсэ, паксяно аволь покшке ки. 25. Славянской князь. 26. Вейкэ иень тикше. 28. Фламандской живописец. 29. Ом Краснодарской крайсэ. 32. Вале Зубово-Полянской районсо. 34. Архитектурной сооружения.

ОТВЕТТ

КРОССВОРДОНТЬ ЛАНГС, КОНА ПЕЧАТАЗЕЛЬ МАЕНЬ 5 ЧИСТЭ

Керш ендю витев: 3. Куко. 4. Топо. 6. Инжир. 7. Титов. 10. Паровик. 11. Енакова. 13. Атыт. 16. Зубила. 18. Качамо. 20. Песок. 25. Капкан. 26. Серада. 27. Ангар. 29. Паронит. 31.

Аксиома. 33. Адамс. 34. Пинкс. 35. Яра. 36. Сала.

Верде алов: 1. Скрипка. 2. Комитет. 3. Кснав. 5. Охота. 8. Дробь. 9. Томат. 10. Поза. 12.

Азот. 14. Телефон. 15. Воронка. 17. Лизза. 19. Аарие. 21. Окоп. 22. Спорт. 23. Бетон. 24. «Маша». 27. Атымарь. 28. Рафьянд. 30. Нелля. 32. Сукна.

Редакторонь заместителесь Т. М. КОВАЛЕВА.

ОГАРЁВСКОЙ ЛОВНОМАТ

САРАНСК. Н. П. Огарев лемсэ Мордовской госуниверситетэз кейвикседе ютасть Огаревской ловноматне. Сынь панжозельть «В. И. Ленин ды неень шкань цивилизациясь» докладсонть, конань теизе вузонь ректорось, профессорось А. И. Сухарев. Научной те конференциясь

роботась 41 секциява, конатнезэ эрвасонть улькытсь еще зарья подсекцият. Анск «Лингвистикань ды литературоведениянь проблематне» секциясонть теавольть рузонь келень лексикологичань, диалектологичань ды историчань, рузонь ды омбо масто-

ронь литературань историчань, эрвань-мокшонь кельтнеи фонетикань, лексикань морфологичань, синтаксисань ды тонавтомань методикань, литературань ды фольклоронь, зарья лия проблемань коряс малав сядо выступленият.

В. ДЕМИДОВ.

ТВ

СУБУТА

МАЕНЬ 12 ЧИ

Васение программасы: 6.30 — «120 минутат». 8.30 — Авам, тетям ды мон. 9.00 — «Лисьямпрят». 9.30 — «Иень шкатице Маесь». 10.30 — «Бурда моленз» невтня. 11.00 — «Позыля». В. Фирсов. 11.15 — «Партнер». Коммерческий вест-

ник. 11.45 — Инямонь 45 иетненень. «Повстанческая история». Кавксо сериясо художественной телефильма, 1 ды 2 серияне. 14.10 — Содавиксысь — а кемевикс. 15.10 — Режиссеронть К. Кидскень фильманзо. Васениеде ЦТ-нь экрансо, «Оглынись в пути». 16.55 — «Советы: обретенне власти». 3 сериясь. 17.25 — Объектив. 18.00 — Международной панорама. 18.45 — Мультифильма. 19.00 — «Не покидает нас весна». Композиторонть Ю. Саулыксоень творческой покшнестэ. 21.00 — «Шкась». 21.40 — В. Славкин. «Взрослая дочь молодого чело-

века». Фильмань-спектаклянь премьеря. 23.20 — Дизн Гиллеспиень концертэзэ (США).

Омбоце программасы: 8.00 — Валскень гимнастика. 8.15 — Фильмань-концертэнь премьеря «Остановись, мгновенье!». 8.55 — «Путь в «Сатурн». Субтитра марто художественной фильма. 10.15 — Союзной республикатнеи кинопублицистика. 10.35 — «Коллаж». 10.40 — Мультифильма. 11.00 — «Содружество» видеоканалось. 14.30 — «Советская Россия» видеоканалось. 17.00 — Волейбол. Мировой лигань первенствасы. Цератне. 17.45 — «Бути ты-

нек... седе лемо неть». 18.30 — Рузонь кельс. 19.00 — Футбол. СССР-нь чемпионатось. ЦСКА — «Динамо» (Москов). Перерывтэнь — 19.45 — Сэтьме удома, вишкиты! 20.50 — Рузонь народной моротнеи моря Л. Иванова. 21.00 — «Шкась». 21.40 — «Пи» знаконт ало. 00.05 — Мирэнь велогонкась.

НЕДЛЯЧИ

МАЕНЬ 13 ЧИ

Васение программасы: 8.00 — Спортось весень туртов. 8.15 —

Ритмической гимнастика. 8.45 — «Спортлото» тиражось. 9.00 — «С утра пораньше». Передача эйкакштынеи туртов. 10.00 — Служатано Отечестваитнеи. 11.00 — Валскень велсгалемань программа. 11.30 — «Вокруг света». 12.30 — Инямонь 45 иетненень. «Повстанческая история». Художественной телефильма. 3 ды 4 серияне. 14.45 — «Шумбрачи». 15.30 — Педагогикась весень туртов. 16.30 — Велень час». 17.30 — «Марафон-15». Недлячинь кинозалось. 19.00 — Мультифильма.

19.40 — Васениеде ЦТ-нь экрансо, «Везучая». Художественной фильма. 21.00 — «Шкась». 21.40 — «Мельть-арсемат пингед-пингес эрмондонть». 21.55 — «Империия». Кото сериясо художественной телефильмань премьеря. 1 ды 2 серияне. 23.35 — Футбольной обзорения.

Омбоце программасы: 8.00 — Зарадас стадо. 8.15 — Документальной фильма. 8.55 — «Конец «Сатурна». Субтитра марто художественной фильма. 10.20 — «Алмаз» Якутия. 10.50 — «Коллаж». 11.00 —

«Мастер». Нурькине художественной телефильмань премьеря. 11.35 — «Земля тревоги нашей». 12.05 — «Музыкальное подворье». 14.30 — «Советская Россия» видеоканалось. 17.00 — «Планета». 18.00 — «Мярьсэ, конасонть минь эрятано». 18.40 — «Ожечинь меридиант». 19.30 — «Возрождение». 20.00 — Сэтьме удома, вишкиты! 20.15 — Волейбол. Мировой лигань первенствасы. Цератне. Япониянь сборнось — СССР-нь сборнось. 21.00 — «Шкась». 21.40 — Классической боролямось.

ПОГОДАСЬ

Чись лиси 05 чассто 10 минутасто, валги 20 чассто 42 минутасто.

Чинть кувалмозо 15 часст 32 минутат.

Теи чить республиканьтэ учени полавтнеиця погода, пиземе а карми улеме, пармасы северо-западной, секундазонзо 7—12 метрат, коштонь температурасы республиканьтэ 14—19, Саранскойсэ 16—19 градуст лембе.

Эрзянь правда

МИНЕК АДРЕСЭСЬ: 430000, Саранск ош, центра, Советской ульця, 22 кудо

ТЕЛЕФОНТНЭ (АТС): редакторонть — 4-56-21, редакторонь заместителень — 4-59-17, ответственной секретаренть — 4-55-23, секретарятонть — 4-54-22, отделынь: партийной эрмонь — 4-52-92, 4-51-04, культурань — 4-44-43, 4-43-38, велень козяствань — 4-52-02, 4-53-94, промышленностень — 4-56-33, 4-43-38, сермань ды массовой роботань — 4-12-88, 4-14-02 переводчитнеи — 4-55-46, корректортынь ды выпускающеи — 7-63-63; дежурнойтнеи — 7-67-77, бухгалтериянь — 4-60-09.

Печатазь издательствань, полиграфичань ды книжной торговлян тевтнеи коряс Мордовской АССР-нь Государственной комитетань «Красный Октябрь» типографиясонть.

Индексась 52783.

Газетасы недлязонзо лиси колмоксты авторниста, петыверксты ды субтасто.

Ю-02215. Заказось 3193.